



we

How to inject insulin

If you are living with diabetes, you are not alone. About 34 million people in the U.S. are living with the condition, and there are about 1.5 million new diagnoses every year. Fortunately, new treatments, tools and lifestyle changes are helping people manage diabetes and live life to the fullest.

Alongside your medical team, Walgreens is here to support you. We created this pamphlet and others to help you better understand diabetes and give you tips and advice you can use every day. If you have any questions, just ask your Walgreens pharmacist or visit us at Walgreens.com/Diabetes.

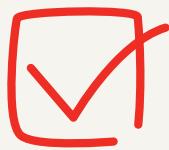
Walgreens



Choosing a syringe or pen

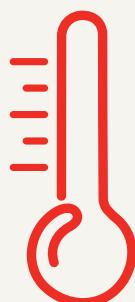
You can administer insulin with a syringe or a device called a pen. They both use needles to inject the insulin, but the syringe is separate from the insulin vial while the pen combines the needle and vial into one. Pens can be either disposable with insulin preloaded in them, or they can be reusable with removable insulin cartridges. When deciding which to use, your healthcare provider can help guide you. It's also important to check with your health insurance to find out what is covered under your plan.

Things to know before you start injections



To give an insulin injection, you need to prepare the dose with the right type and amount of medication.

- The type of insulin should match the type of syringe. Standard insulin, also called U-100, has 100 units in 1 mL. Most insulin syringes are marked for giving you U-100 insulin. Every small notch on a standard 1 mL insulin syringe is 1 unit of insulin.
- More concentrated insulins are available. These include U-500 and U-300. Because U-500 syringes may be difficult to find, your provider may give you instructions for using U-500 insulin with U-100 syringes. DO NOT mix or dilute concentrated insulin with any other insulin.
- Many types of insulin cannot be mixed with each other in one syringe, but some types can. Check with your pharmacist if you are unsure.
- DO NOT use expired insulin.
- Refer to the insulin packaging or check with your pharmacist or healthcare provider on:
 - How and at what temperature to store your insulin (insulin should never be frozen or stored in a car on very warm or cold days)
 - What temperature the insulin should be when injected
 - If the insulin can be kept at room temperature after opening

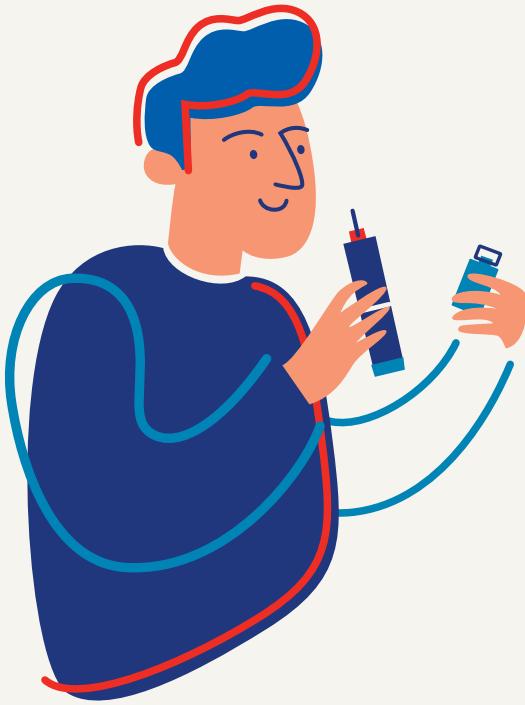




Filling a syringe with ONE type of insulin

- 1 Gather your supplies: insulin, syringes, alcohol wipes and a container for used syringes.
- 2 Wash your hands with soap and water and dry them well.
- 3 Check the insulin vial label. Make sure it is the right insulin and that it hasn't expired. The insulin should not have any clumps on the inside of the vial. If it does, throw it out and get another vial without lumps.
- 4 Intermediate-acting insulin (N or NPH) is cloudy and the vial must be rolled between your hands to mix it. DO NOT shake the vial. This can make the insulin clump. Clear insulin does not need to be mixed. If the insulin vial has a plastic cover, take it off. Wipe the top of the vial with an alcohol wipe and let it dry. DO NOT blow on it.
- 5 Know the dose of insulin you are going to use. Take the cap off the needle, being careful not to touch the needle to keep it sterile. Pull back the plunger of the syringe to put as much air in the syringe as the dose of insulin prescribed.
- 6 Put the needle into and through the rubber top of the insulin vial. Push the plunger so the air goes into the vial.
- 7 Keep the needle in the vial and turn the vial upside down.
- 8 With the tip of the needle in the liquid, pull back on the plunger to get the right dose of insulin into the syringe.
- 9 Check the syringe for air bubbles. If there are bubbles, hold both the bottle and syringe in one hand and tap the syringe with your other hand. The bubbles will float to the top of the syringe. Push the plunger to put the bubbles back into the insulin vial, then pull back on the plunger to get the right dose.
- 10 When there are no bubbles, take the syringe out of the vial and put it down carefully so the needle does not touch anything. You are ready to give the injection.



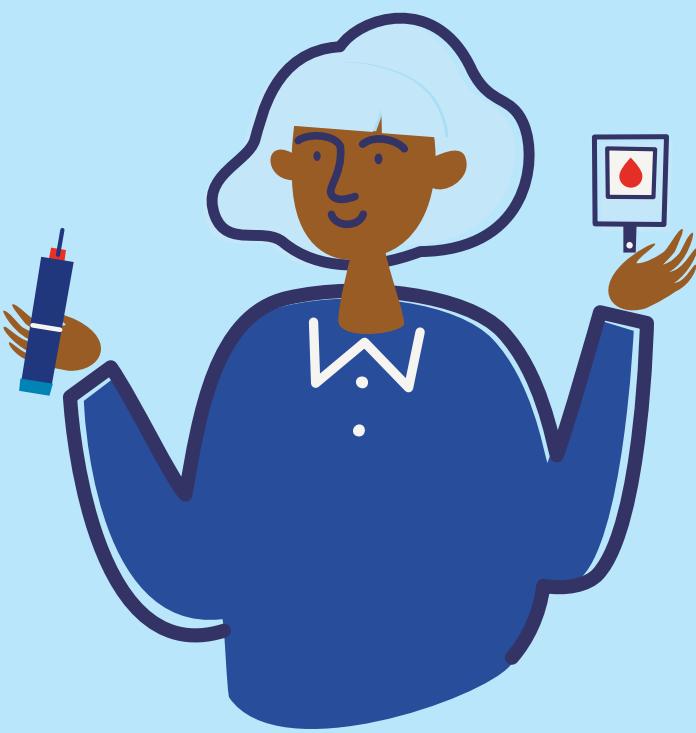


Filling the syringe with TWO types of insulin

- 1 Follow the first four steps in the previous section.
- 2 Never mix two types of insulin in one syringe unless you are told to do this.
- 3 Your provider will tell you how much of each insulin you will need. Add these two numbers together. This is the amount of insulin you should have in the syringe before injecting it.
- 4 Know the dose of each insulin you are going to use. Take the cap off the needle, being careful not to touch the needle to keep it sterile. Pull back the plunger of the syringe to put as much air in the syringe as the dose of the longer-acting insulin.
- 5 Put the needle into the rubber top of that insulin vial. Push the plunger so the air goes into the vial. Remove the needle from the vial. Do not remove any longer-acting insulin from the vial at this time.
- 6 Put the air in the short-acting insulin vial the same way as the previous two steps above.
- 7 Keep the needle in the short-acting vial and turn the vial upside down.

- 8 With the tip of the needle in the liquid, pull back on the plunger to get the right dose of insulin into the syringe.
- 9 Check the syringe for air bubbles. If there are bubbles, follow step 9 in the previous section to remove them.
- 10 When there are no bubbles, take the syringe out of the vial. Look at it again to make sure you have the right dose.
- 11 Put the needle into the rubber top of the longer-acting insulin vial.
- 12 Turn the vial upside down. With the tip of the needle in the liquid, slowly pull back on the plunger to exactly the right dose of long-acting insulin. DO NOT draw extra insulin in the syringe, since you should not push the mixed insulin back into the vial.
- 13 Check the syringe for air bubbles. If there are bubbles, follow step 9 in the previous section to remove them.
- 14 Make sure you have the right total dose of insulin. Put the syringe down carefully so the needle does not touch anything. You are ready to give the injection.





Insulin therapy can make a big difference

Even though the thought of insulin injections can cause some anxiety, once you start, you'll soon become more comfortable. You'll also begin to realize the benefits, such as better blood sugar control, more energy and less frequent urination.

And the better you can control your blood sugar, the greater your chances of avoiding the more serious complications of diabetes, like heart disease, stroke, kidney failure and nerve damage.

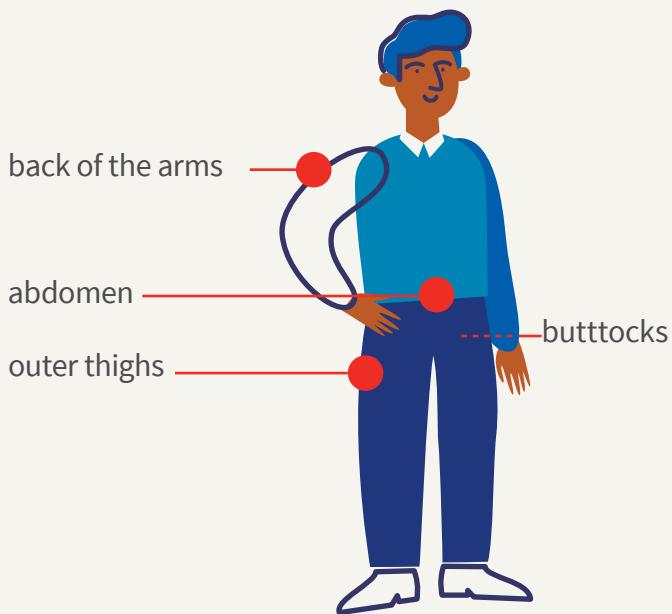
Preparing a pen for injection:

- 1 Gather your supplies: Insulin pen, alcohol wipes, and a container for used pen needles.
- 2 Wash your hands with soap and water and dry them well.
- 3 Remove the pen cap and wipe the stopper with an alcohol wipe. Let it dry.
- 4 Check the pen to make sure that it contains the proper type of insulin, contains enough to cover your full dose and has not expired.
- 5 Intermediate or premixed insulin must be mixed before use. To mix the insulin, turn the pen on its side and roll it between the palms of your hands. Clear (fast-acting, long-acting) insulin generally does not need to be mixed.
- 6 To attach a fresh pen needle to the pen, screw or click the needle securely in place according to the manufacturer's instructions. Remove the cap(s) from the pen needle to expose the needle.
- 7 Before injecting the insulin, the pen must be primed to remove air from the needle. Pointing the needle up in the air, dial one or two units on the pen and press the plunger fully with your thumb. Repeat until a drop appears. If you do not see any drops after repeating, start the process over using a new insulin pen.
- 8 Turn the dial on the pen to your prescribed dose. You are ready to give the injection.



Giving the injection

Insulin is injected into the fat layer below the skin on the abdomen, outer thighs, hips, buttocks or back of the arms. Although insulin injections are usually painless, injecting the same spot repeatedly can cause inflammation or fat tissue breakdown. Keep a chart of places you have used so you do not inject the insulin in the same place all the time.



- Keep your shots 1 inch (2.5 cm) away from scars and 2 inches (5 cm) away from your navel.
- DO NOT put a shot in a spot that is bruised, swollen or tender.
- DO NOT put a shot in a spot that is lumpy, firm or numb.

- The site you choose for the injection should be clean and dry. If your skin is visibly dirty, clean it with soap and water.
- Pinch a 1- to 2-inch portion of skin and fat between your thumb and first finger and put the needle in at a 45° angle (slanted).
- If your skin tissues are thicker, you may be able to inject at a 90° angle (straight up and down). Check with your provider before doing this.
- Push the needle all the way into the skin and let go of the pinched skin. Inject the insulin slowly and steadily until it is all in.
- Leave the needle of the syringe or pen in place for 5 to 10 seconds after injecting.
- Pull the needle out at the same angle it went in. If insulin tends to leak from your injection site, press the site for a few seconds after the injection. If this happens often, check with your provider.
- Place the syringe or pen needle in a safe, hard container. Close the container and keep it safely away from children and animals. Never reuse syringes or pen needles.
- If you are injecting more than 50 to 90 units of insulin in one injection, your provider may tell you to split the doses either at different times or using different sites for the same injection. This is because bigger volumes of insulin may get weakened without being absorbed.

Resources

- Insulin injection know-how: Learning how to inject insulin. American Association of Diabetes Educators. https://www.diabeteseducator.org/docs/default-source/legacy-docs/_resources/pdf/general/Insulin_Injection_How_To_AADE.pdf. Accessed December 9, 2020.

- MedlinePlus. Giving an insulin injection. <https://medlineplus.gov/ency/patientinstructions/000660.htm>. Accessed: September 2, 2020.

Walgreens



te

Cómo inyectar insulina

Si tienes diabetes, no estás solo. Unos 34 millones de personas padecen diabetes en el país y cada año se diagnostican 1.5 millones de nuevos casos. Afortunadamente, los nuevos tratamientos, herramientas y cambios en el estilo de vida están ayudando a las personas a controlar la diabetes y a vivir plenamente.

Walgreens está a tu disposición para apoyarte junto con tu equipo de salud. Hemos elaborado este y otros folletos para ayudarte a entender mejor la diabetes y darte consejos y sugerencias que puedes poner en práctica cada día. Si tienes preguntas, consulta a tu farmacéutico de Walgreens o visítanos en Walgreens.com/Diabetes.

Walgreens

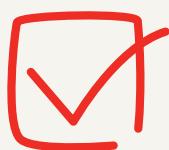


Cómo seleccionar una jeringuilla o pluma

Puedes administrar la insulina con una jeringuilla o un dispositivo llamado

pluma. Ambos usan agujas para inyectar la insulina, pero la jeringuilla está separada del vial de insulina, mientras que la pluma combina la aguja y el vial en uno solo. Las plumas pueden ser desechables, con la insulina precargada, o reutilizables, con cartuchos de insulina removibles. Tu médico te puede aconsejar para saber cuál usar. También es importante que consultes a tu aseguradora para saber cuánto y qué cubre tu plan de salud.

Lo que se debe saber antes de empezar con la inyecciones



Para poner una inyección de insulina, hay que preparar la dosis con el tipo y la cantidad de medicamento adecuados.

- El tipo de insulina debe coincidir con el tipo de jeringuilla. La insulina estándar, también llamada U-100, tiene 100 unidades en 1 mL. La mayoría de las jeringuillas de insulina están marcadas para administrar insulina U-100. Cada pequeña línea en una jeringuilla de insulina estándar de 1 mL marca una unidad de insulina.
- Existen insulinas más concentradas. Entre ellas están la U-500 y la U-300. Como las jeringuillas U-500 pueden ser difíciles de encontrar, tu médico puede darte instrucciones para usar la insulina U-500 con jeringuillas U-100. NO mezcles ni diluyas la insulina concentrada con ninguna otra insulina.
- Muchos tipos de insulina no pueden mezclarse entre sí en una jeringuilla, pero algunos sí. Consulta a tu farmacéutico si no estás seguro.
- NO uses insulina con una fecha que ha expirado.
- Fíjate en las instrucciones del envase de insulina o consulta a tu farmacéutico o proveedor de salud sobre lo siguiente:



- Cómo y a qué temperatura guardar la insulina (la insulina nunca debe congelarse ni guardarse en el carro en días muy calurosos o fríos)
- A qué temperatura debe estar la insulina cuando se inyecta
- Si la insulina se puede conservar a temperatura ambiente después de abrirla

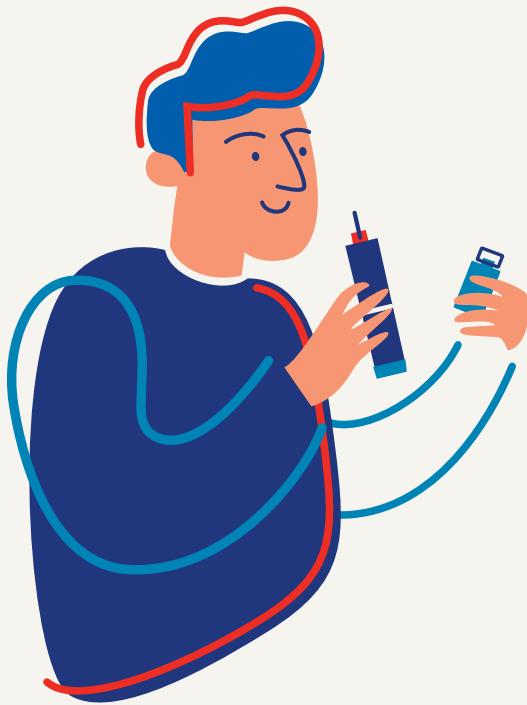




Llenar una jeringuilla con UN tipo de insulina

- 1 Reúne tus suministros: insulina, jeringuillas, toallitas humedecidas con alcohol y un recipiente para las jeringuillas usadas.
- 2 Lávate las manos con agua y jabón y sécalas bien.
- 3 Pon atención a la etiqueta del vial de insulina. Asegúrate de que es la insulina correcta y que no ha expirado. La insulina no debe tener grumos en el interior del vial. Si los tiene, tírala y consigue otro vial sin grumos.
- 4 La insulina de acción intermedia (N o NPH) es turbia y hay que rodar el vial entre las manos para mezclarla. NO agites el vial. Esto puede hacer que la insulina se apelmace. La insulina transparente no necesita ser mezclada. Si el vial de insulina tiene una tapa de plástico, quítala. Limpia la parte superior del vial con una toallita humedecida con alcohol y déjala secar. NO lo soples.
- 5 Conoce la dosis de insulina que vas a usar. Quita la tapa de la aguja, teniendo cuidado de no tocar la aguja para mantenerla estéril. Tira hacia atrás del émbolo de la jeringuilla para introducir en ella tanto aire como la dosis de insulina prescrita.
- 6 Introduce la aguja en la tapa de goma del vial de insulina y atravesía la misma. Empuja el émbolo para que el aire entre en el vial.
- 7 Mantén la aguja en el vial y voltéalo hacia abajo.
- 8 Con la punta de la aguja en el líquido, tira hacia atrás del émbolo para obtener la dosis correcta de insulina en la jeringuilla.
- 9 Verifica que la jeringuilla no tenga burbujas de aire. Si hay burbujas, sujeta el frasco y la jeringuilla con una mano y golpea la jeringuilla con la otra. Las burbujas flotarán hacia la parte superior de la jeringuilla. Empuja el émbolo para reintroducir las burbujas al frasco de insulina y luego tira del émbolo para obtener la dosis correcta.
- 10 Cuando no haya burbujas, saca la jeringuilla del frasco y colócala con cuidado para que la aguja no toque nada. Ya estás listo para poner la inyección.





Llenar una jeringuilla con DOS tipos de insulina

- 1 Sigue los cuatro primeros pasos de la sección anterior.
- 2 Nunca mezcles dos tipos de insulina en una jeringuilla, a menos que te lo indique tu médico.
- 3 Tu proveedor de salud te dirá qué cantidad de cada insulina necesitarás. Suma estas dos cifras. Esta es la cantidad de insulina que debes tener en la jeringuilla antes de poner la inyección.
- 4 Conoce la dosis de cada insulina que vas a usar. Quita la tapa de la aguja, teniendo cuidado de no tocar la aguja para mantenerla estéril. Tira hacia atrás del émbolo de la jeringuilla para introducir en ella tanto aire como la dosis de la insulina de acción prolongada.
- 5 Introduce la aguja en la tapa de goma del vial de insulina. Empuja el émbolo para que el aire entre en el vial. Retira la aguja del vial. No saques del vial ninguna insulina de acción prolongada en este momento.
- 6 Introduce el aire en el vial de insulina de acción corta de la misma forma como en los dos pasos previos de arriba.
- 7 Mantén la aguja en el vial de acción corta y voltéalo hacia abajo.
- 8 Con la punta de la aguja en el líquido, tira hacia atrás del émbolo para obtener la dosis correcta de insulina en la jeringuilla.
- 9 Verifica si hay burbujas de aire en la jeringuilla. Si hay burbujas, sigue el paso 9 de la sección anterior para eliminarlas.
- 10 Cuando no haya burbujas, saca la jeringuilla del vial. Mírala de nuevo para asegurarte de que tienes la dosis correcta.
- 11 Introduce la aguja en la tapa de goma del vial de insulina de acción prolongada.
- 12 Voltea el vial hacia abajo. Con la punta de la aguja en el líquido, tira lentamente del émbolo para obtener la dosis exacta de insulina de acción prolongada. NO extraigas insulina adicional en la jeringuilla, ya que no debes meter al vial la insulina mezclada.
- 13 Verifica si hay burbujas de aire en la jeringuilla. Si hay burbujas, sigue el paso 9 de la sección anterior para eliminarlas.
- 14 Asegúrate de tener la dosis correcta y total de insulina. Coloca la jeringuilla con cuidado para que la aguja no toque nada. Ya estás listo para poner la inyección.





La terapia de insulina puede hacer una gran diferencia

Aunque la idea de las inyecciones de insulina puede causar cierta ansiedad, una vez que empiezas pronto te sentirás más cómodo. También empezarás a notar los beneficios, como un mejor control de los niveles de azúcar en la sangre, más energía y orinar con menos frecuencia.

Al llevar un mejor control de tus niveles de azúcar en la sangre, más posibilidades tendrás de evitar complicaciones graves de la diabetes, como enfermedades cardíacas, derrames cerebrales, insuficiencia renal y daños en los nervios.

Cómo preparar la pluma para la inyección:

- 1 Reúne tus suministros: pluma de insulina, toallitas humedecidas con alcohol y un recipiente para las agujas usadas de la pluma.
- 2 Lávate las manos con agua y jabón y sécalas bien.
- 3 Quita la tapa de la pluma y limpia el tope con una toallita humedecida con alcohol. Déjalo secar.
- 4 Asegúrate de que la pluma contiene el tipo adecuado de insulina y la cantidad suficiente para cubrir tu dosis completa. Verifica que no haya expirado.
- 5 La insulina intermedia o premezclada debe mezclarse antes de su uso. Para mezclar la insulina, pon la pluma de lado y hazla rodar entre las palmas de las manos. La insulina transparente (de acción rápida y prolongada) generalmente no necesita ser mezclada.
- 6 Para colocar una nueva aguja a la pluma, atornilla o haz clic en la aguja para que quede asegurada en su lugar de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Retira la tapa de la aguja de la pluma para exponer la aguja.
- 7 Antes de inyectar la insulina, hay que preparar la pluma para eliminar el aire de la aguja. Apuntando la aguja al aire, marca una o dos unidades en la pluma y presiona el émbolo a fondo con el pulgar. Repite la operación hasta que aparezca una gota. Si no ves ninguna gota después de repetir, vuelve a empezar el proceso usando una nueva pluma de insulina.
- 8 Gira el dial de la pluma hasta la dosis prescrita. Ya estás listo para poner la inyección.



Cómo poner la inyección

La insulina se inyecta en la capa de grasa situada bajo la piel del abdomen, la parte exterior de los muslos, las caderas, las nalgas o la parte posterior de los brazos. Aunque las inyecciones de insulina suelen ser indoloras, inyectar repetidamente en el mismo lugar puede causar inflamación o ruptura del tejido graso. Lleva un registro de las áreas donde te has inyectado la insulina para no hacerlo siempre en el mismo sitio.



- Mantén las inyecciones a 1 pulgada (2.5 cm) de las cicatrices y a 2 pulgadas (5 cm) del ombligo.
- NO te pongas la inyección en un sitio que esté magullado, hinchado o sensible.
- NO te pongas la inyección en un sitio que esté abultado, rígido o entumecido.

Fuentes de información:

- Insulin injection know-how: Learning how to inject insulin. American Association of Diabetes Educators. https://www.diabeteseducator.org/docs/default-source/legacy-docs/_resources/pdf/general/Insulin_Injection_How_To_AADE.pdf. Accessed December 9, 2020.

- El sitio donde te vas a poner la inyección debe estar limpio y seco. Si tu piel está visiblemente sucia, límpiala con agua y jabón.
- Pellizca una porción de piel y grasa, de 1 a 2 pulgadas, entre el pulgar y el primer dedo y coloca la aguja en un ángulo de 45° (inclinada).
- Si los tejidos de tu piel son más gruesos, es posible que puedas inyectarte en un ángulo de 90° (recto hacia arriba y hacia abajo). Consulta a tu proveedor de salud antes de hacerlo.
- Introduce la aguja hasta el fondo de la piel y suelta el pellizco. Inyecta la insulina de forma lenta y constante hasta que esté toda dentro.
- Deja la aguja de la jeringuilla o pluma en su sitio de 5 a 10 segundos después de la inyección.
- Saca la aguja en el mismo ángulo en que entró. Si la insulina tiende a gotear del sitio de la inyección, presiona durante unos segundos después de inyectarte. Si esto ocurre a menudo, consulta a tu proveedor de salud.
- Coloca la jeringuilla o la aguja de la pluma en un recipiente resistente y seguro. Cierra el recipiente y manténlo alejado de los niños y los animales. No vuelvas a usar jeringuillas o agujas de pluma que ya se hayan utilizado.
- Si te inyectas más de 50 a 90 unidades de insulina en una sola inyección, es posible que tu médico te diga que dividas las dosis entre diferentes períodos de tiempo o usando diferentes sitios para la misma inyección. Esto se debe a que volúmenes mayores de insulina pueden diluirse sin ser absorbidos.

- MedlinePlus. Giving an insulin injection. <https://medlineplus.gov/ency/patientinstructions/000660.htm>. Accessed: September 2, 2020.

Walgreens